

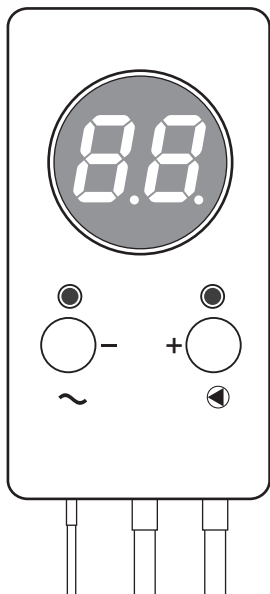
AURATON

S08

www.auraton.cz

Návod k obsluze

CE



AURATON S08

Dvoufunkční ovládač čerpadla ústředního topení (ÚT)
nebo teplé vody (TV)

Použití jako ovládače čerpadla Ú T

AURATON S08 je možné používat k automatickému zapínání a vypínání oběhového čerpadla v závislosti na teplotě. Soustava ovládač-čerpadlo vynucuje oběh vody v instalacích ÚT s uhelným nebo plynovým kotlem. Čidlo ovládače měří teplotu vody v napájení instalace ÚT V instalaci ÚT s uhelným kotlem, ovládač vypne oběhové čerpadlo po zhasnutí plamene v kotli.

Čerpání vody při zhasnutém plamenu je nevhodné – tah vzduchu do komína způsobuje rychlejší chladnutí vody v kotli než v ohřívacích.

Optimální teplotu je možné nastavit na displeji ovládače (nejčastěji 40°C).

V instalaci ÚT s plynovým kotlem teplota nastavená na ovládači musí být nižší než teplota nastavená na kotli ÚT Nastavení ovládače na teplotu vyšší než rosný bod zabraňuje pocení se kotle v průběhu ohřívání vody v ÚT.

Rozsah nastavování pro čerpadla ÚT obnáší 20°C až 90°C.

Hysterezi (rozdíl mezi teplotou zapnutí a vypnutí) je možné nastavit v rozmezí 2 až 8 °C.

Použití jako ovládače čerpadla TV

AURATON S08 je možné rovněž používat k automatickému zapínání a vypínání oběhového čerpadla v závislosti na teplotě. V systému teplé vody (TV) soustava ovládač – čerpadlo vynucuje oběh vody v instalacích TV s uhelným a plynovým kotlem bez systému ovládajícího práci čerpadla. Čidlo ovládače měří teplotu vody v zásobníku TV.

V systému TV ovládač udržuje stálou teplotu vody v zásobníku nebo instalaci TV.

Rozsah nastavení pro čerpadla TV činí 20°C až 90°C.

Hysterezi (rozdíl mezi teplotou zapnutí a vypnutí) je možné nastavit v rozmezí od 2 do 8 °C.

Instalace

Přípevnění čidla:

Práce v režimu ÚT

- Instalujte čidlo na nezakryté výstupní trubce z kotle ÚT (co nejbližší kotle).
- Hadicovou sponkou připevněte čidlo do trubky.
- Je doporučeno ovinutí výstupní trubky od kotle do čidla izolačním materiálem.
- Jestliže uheľný a plynový kotel pracuje na společné instalaci ÚT, to čidlo připevněte v místě spojení obou výstupů a zaizolujte.

Práce v režimu TV

- Instalujte čidlo v nádrži TV
POZOR: Čidla neponořujte v kapalinách a neinstalujte na výstupu spalin do komína.

Připojení napájecího vodiče do čerpadla:

- Do sponky (\perp) připojte žílu žluté nebo žlutozelené barvy (uzemnění nebo ochranné nulování).
- Do sponky (**N**) připojte žílu modré barvy (nulový vodič).
- Do sponky (**L**) připojte žílu hnědé barvy (fázový vodič).

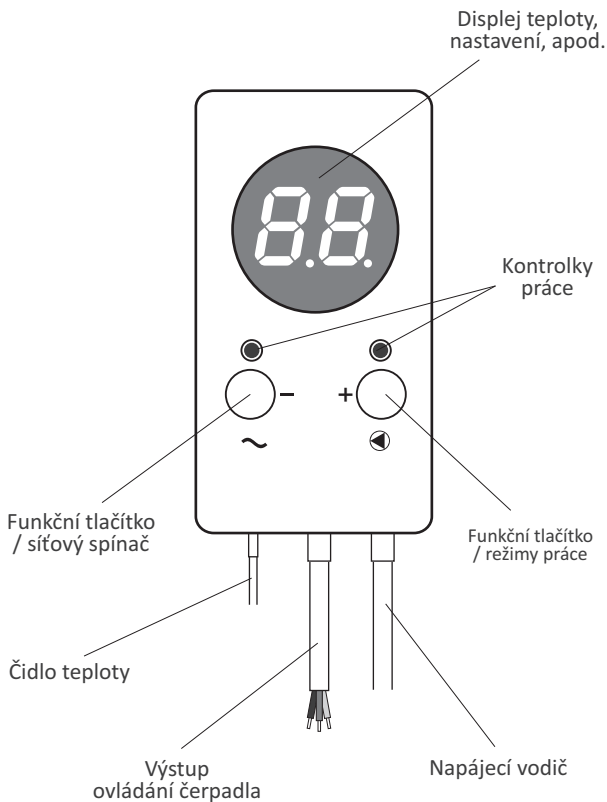
Připojení ovládače:

- Po zabezpečení vodičů před náhodným přetrhnutím, napájecí vodič připojte do síťové zásuvky 230V/50Hz.

Přípevnění ovládače:

- Ovládač namontujte na stěně nebo vzpěře pomocí dvou vrutů (hmoždinky s vruty jsou připojené do ovládače).
- Vodiče vyvedené z ovládače připevněte do stěny.

Popis ovládače



První uvedení do provozu

Na levé straně pod displejem se nachází tlačítko síťového spínače (⌚). Jeho přidržením po dobu 2 sekund zapínáme nebo vypínáme ovládač. Když je ovládač vypnutý, dioda se svítí červeně, zatímco po zapnutí ovládače se dioda svítí zeleně.

Po zapnutí na displeji jsou dle pořadí viditelné informace:

- 1) Test displeje (rozsvícené všechny segmenty).
- 2) Verze programového vybavení (např. 1.0).
- 3) Režim práce ovládače
 - CU – čerpadlo ÚT
 - CV – čerpadlo TV
- 4) průběžná teplota čidla.

Ovládač je připravený na nastavení příslušné pracovní teploty.

Nastavení teploty

Krátké stlačení levého nebo pravého tlačítka způsobuje zapnutí funkce nastavení teploty.

Po dobu 5 sekund bude teplota na displeji blikat. V této době nastavte tlačítky (–) nebo (+) nastavte příslušnou teplotu.

Po provedení volby ovládač automaticky zapíše tuto hodnotu a **na displeji bude viditelná aktuální teplota čidla.**

Nastavení režimu práce ovládače.

Ovládač je možné nastavit na jeden ze dvou režimů práce.

Pro zjištění v jakém režimu pracuje ovládač, stačí přidržet obě tlačítka (–) a (+) po dobu 2 sekund. Na displeji bude viditelná informace:

- CU – ovládač v režimu práce s čerpadlem ÚT
- CV – ovládač v režimu práce s čerpadlem TV

Změnu režimu práce provádíme současným přidržením obou tlačítek (–) a (+) po dobu 5 sekund. Na displeji bude viditelný blikající nápis CU nebo CV. V průběhu promítání této informace je možné tlačítky (–) nebo (+) změnit nastavený režim.

Změna bude automaticky zapamatovaná.

Nastavení hystereze

Změnu hystereze provádíme současným přidržením obou tlačítek (-) a (+) po dobu 5 sekund.

Na displeji bude viditelný blikající nápis režimu práce ovládače (**CO** nebo **CU**) a poté po dobu dalších 5 sekund bude viditelná hodnota nastavené hystereze (např. **H4**).

V průběhu promítání této informace tlačítky (-) nebo (+) je možné změnit danou hodnotu. Ovládač umožňuje nastavení hystereze v rozmezí **2° až 8°C** (od **H2** do **H8**). Po provedení změny bude tato automaticky zapamatovaná.

Příklad: Při nastavení např. hystereze H4 v režimu CO a teplotě 40°C, se čerpadlo bude zapínat při překročení 42°C a vypne se po poklesu do 38°C. Zatímco při hysterezi H4 v režimu CU a teplotě 40°C se čerpadlo vypne po překročení 42°C a zapne se při poklesu do 38°C.

Deaktivace alarmu čerpadla

verze softwaru od 1.2

Chcete-li to provést, přejděte do nabídky ovládače: nastavení můžete změnit současným podržením obou tlačítek (-) a (+) po dobu 5 sekund.

Další nastavení je deaktivace alarmu čerpadla E1.

Na displeji bude blikat A1 (tovární nastavení), což znamená alarm zapnutý.

Ve specifických situacích je možné alarm vypnout, např. při poškození čerpadla E1 nebo při připojení nízkoenergetického čerpadla, případně elektronicky řízeného čerpadla.

V jakém je zařízení režimu bude na displeji blikat po dobu 5 sekund (CO nebo CU) a poté bude dalších 5 sekund svítit hodnota nastavené hystereze (např. H4).

Během doby, kdy jsou tyto informace zobrazeny, je možné je změnit pomocí tlačítek (-) nebo (+) na hodnotu A 0, což znamená, že alarm E1 je deaktivován.

Manuální zapnutí a vypnutí čerpadla ÚT nebo TV

Ovládač umožňuje manuální zapnutí a vypnutí čerpadla ÚT nebo TV.

Pro toto přidržte po dobu 2 sekund pravé tlačítko (+). Zapnutí této funkce je signalizované svícením pravé kontrolky červené barvy a po dobu 10 sekund viditelným nápisem **ON** (ON).

Čerpadlo pracuje celou dobu nezávisle na teplotě nastavené na ovládači a skutečné teploty v místě namontování čidla.

Pro vypnutí čerpadla opětovně přidržte po dobu 2 sekund pravé tlačítko (+).

POZOR: V režimu práce **CU** bude čerpadlo zapnuté až do dosáhnutí 90°C. Po překročení této hodnoty se čerpadlo vypne. Po poklesu pod 90°C bude čerpadlo opětovně zapnuté.

Signalizace práce čerpadla

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Automatická práce čerpadla | Zapnutí čerpadla je signalizované blikáním pravé kontrolky zelené barvy |
| Manuální práce čerpadla | Zapnutí čerpadla je signalizované blikáním pravé kontrolky červené barvy |

Informační kódy chyby

| | | |
|-----------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1 | Odpojené nebo poškozené čerpadlo | Odpojení napájení výstupu, očekávání na odstranění poruchy, po odstranění poruchy stlačte libovolné tlačítko. |
| E2 | Chybí signál synchronizující se sítí pro ochranu relé | Zastavení čerpadla, očekávání na dočasné odpojení napájení. |
| E3 | Došlo ke zkratu čidla | Režim CO – čerpadlo zapnuté. Režim CU – čerpadlo vypnuté, očekávání na odstranění poruchy (výměna čidla). Po odstranění poruchy stlačte libovolné tlačítko. |
| E4 | Chybí čidlo, čidlo je poškozené | Režim CO – čerpadlo zapnuté. Režim CU – čerpadlo vypnuté, očekávání na odstranění poruchy (výměna čidla), po odstranění poruchy stlačte libovolné tlačítko. |
| L0 | Teplota čidla nižší než 2°C | Zastavení čerpadla, očekávání na odstranění poruchy (zvýšení teploty). |
| H1 | Teplota čidla vyšší než 90°C | Výstraha před příliš vysokou teplotou. Režim CO – čerpadlo zapnuté. Režim CU – čerpadlo vypnuté. |

POZOR: Výskyt výše uvedených alarmů je signalizované přerušovaným zvukovým signálem až do okamžiku odstranění poruchy nebo vypnutím ovládače. Po odstranění poruchy se ovládač vrací do normální práce.

POZOR: Pro vypnutí ovládače v průběhu výskytu alarmu, přidržte obě tlačítka (-) a (+) po dobu 2 sekund.

Zbývající informační kódy

| | |
|-----------|----------------------------------------------------|
| CO | CO Ovládač pracuje v režimu ÚT |
| CU | CU Ovládač pracuje v režimu TV |
| ON | ON Čerpadlo bylo zapnuté v manuálním režimu |

Funkce GUARD

Ovládač je vybavený funkcí **GUARD**, předcházející procesu zadření rotoru nepoužívaného čerpadla.

Jestliže je čerpadlo po delší dobu, to namontovaný procesor každých 14 dnů automaticky startuje čerpadlo na dobu 30 sekund.

POZOR: Aby po delším období nepoužívání systém i nadále fungoval, ponechejte ovládač zapnutý.

Vypnutí ovládače

Pro vypnutí ovládače přidrže po dobu 2 sekund tlačítko (~), displej bude zhasnutý a dioda se zelené barvy změní na červenou barvu.

Ovládač bude vypnutý, zatímco funkce GUARD bude i nadále aktivní.

Schéma připojení ovládače v režimu (spolupráce s čerpadlem ÚT)

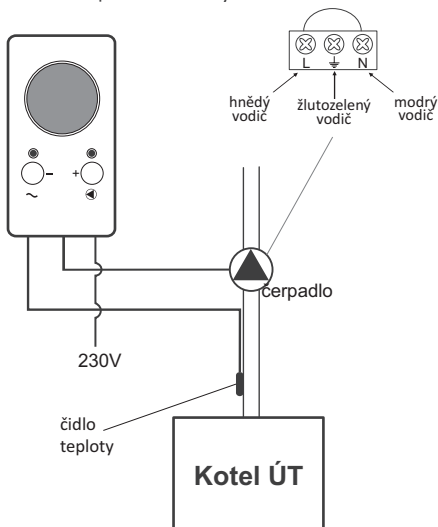


Schéma připojení ovládače v režimu **CU** (spolupráce s čerpadlem TV)

Schéma připojení v oběhu TV

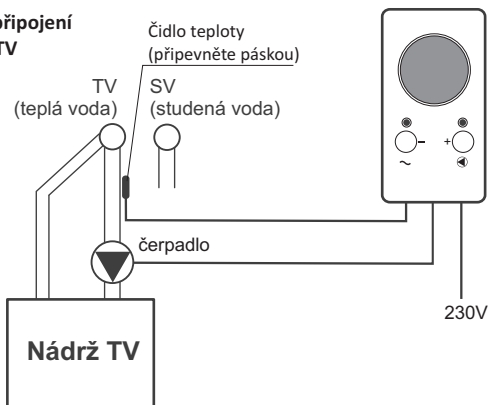
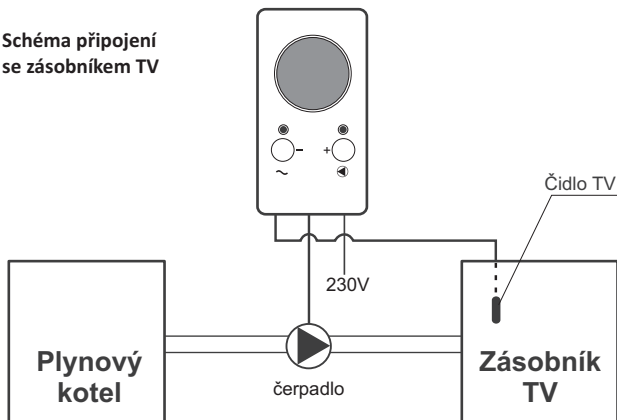


Schéma připojení se zásobníkem TV



Technické údaje

| | |
|-----------------------------|------------|
| Rozsah pracovní teploty: | 0° – 40°C |
| Rozsah regulace teploty: | 20° – 90°C |
| Rozsah měření teploty: | 2° – 99°C |
| Hystereze: | 2° až 8°C |
| Napětí napájení: | 230V AC |
| Maximální zatížení výstupu: | 3A |

Čištění a konzervace

- Vnější část zařízení čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla (jako benzen, rozpouštědlo nebo alkohol).
- Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama. Může to způsobit úraz elektrickým proudem nebo vážné poškození zařízení.
- Nevystavujte zařízení přílišnému působení kouře nebo prachu.
- Nedotýkejte se obrazovky ostrými předměty.
- Vyhněte se kontaktu zařízení s kapalinami nebo vlhkostí.

Likvidace zařízení



Zařízení jsou označovaná symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady. V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES a zákonem o opotřebovaném elektrickém a elektronickém vybavení takové označení informuje, že toto vybavení po období jeho používání, nemůže být umístěné spolu s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen odevzdat ho do sběrný opotřebovaného elektrického a elektronického odpadu.



www.auraton.cz